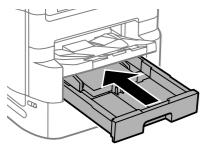


16



17

Set the paper size and paper type for the paper cassette. You can change these settings later.

Atur ukuran dan tipe kertas untuk kaset kertas. Anda dapat mengubah pengaturan ini nanti.

Periksa saiz dan jenis kertas untuk kaset kertas. Anda boleh mengubah tetapan ini kemudian.

เลือกขนาดกระดาษและประเภทกระดาษสำหรับถาดป้อนกระดาษ คุณสามารถเปลี่ยนการตั้งค่าเหล่านี้ได้ในภายหลัง

Thiết lập kích cỡ giấy và loại giấy cho khay giấy. Bạn có thể thay đổi các cài đặt này sau.

18



Select where the fax will be used, and then make fax settings. You can change these settings later. If you do not want to make settings now, close the fax settings screen.

Pilih tempat faks akan digunakan, lalu siapkan pengaturan faks. Anda dapat mengubah pengaturan ini nanti. Jika Anda tidak ingin mengurnya sekarang, tutup layar pengaturan faks.

Pilih tempat faks akan digunakan, dan kemudian buat tetapan faks. Anda boleh mengubah tetapan ini kemudian. Jika anda tidak mahu membuat tetapan sekarang, tutup skrin tetapan faks.

เลือกตำแหน่งที่จะใช้แฟกซ์ จากนั้นทำการตั้งค่าแฟกซ์ คุณสามารถเปลี่ยนการตั้งค่าเหล่านี้ได้ในภายหลัง ถ้าคุณไม่ต้องการตั้งค่าในตอนนี้ ให้ปิดหน้าจอการตั้งค่าแฟกซ์

Chon nơi sẽ sử dụng fax, sau đó thực hiện cài đặt fax. Bạn có thể thay đổi các cài đặt này sau. Nếu bạn không muốn thực hiện cài đặt ngay bây giờ, hãy đóng màn hình cài đặt fax.

19

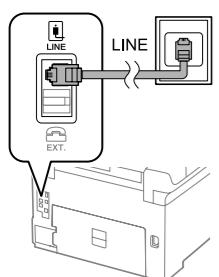
Connect a phone cable.

Sambungkan kabel telepon.

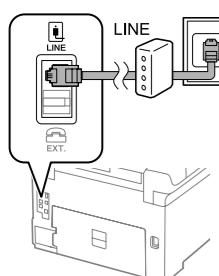
Sambungkan kabel telefon.

เชื่อมต่อสายโทรศัพท์

Kết nối cáp điện thoại.



Connecting to PSTN or PBX.
Menyambungkan ke PSTN atau PBX.
Menyambung ke PSTN atau PBX.
การเชื่อมต่อ กับ PSTN หรือ PBX
Kết nối với PSTN hoặc PBX.



Connecting to DSL or ISDN.
Menyambungkan ke DSL atau ISDN.
Menyambung ke DSL atau ISDN.
การเชื่อมต่อ กับ DSL หรือ ISDN
Kết nối với DSL hoặc ISDN.

Available phone cable	RJ-11 Phone Line / RJ-11 Telephone set connection.
Kabel telepon yang tersedia	Saluran Telepon RJ-11/Koneksi perangkat Telepon RJ-11.
Kabel telefon tersedia	Talian Telefon RJ-11/Sambungan set Telefon RJ-11.
สายโทรศัพท์ที่ให้ได้	สายโทรศัพท์ RJ-11/การเชื่อมต่อชุดโทรศัพท์ RJ-11
Cáp điện thoại sẵn có	Đường điện thoại RJ-11 / Kết nối điện thoại RJ-11.

Depending on the area, a phone cable may be included with the printer, if so, use the cable.

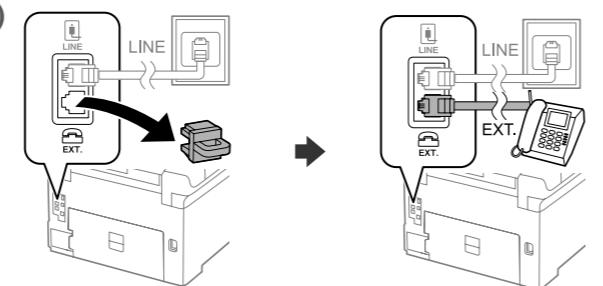
Tergantung wilayahnya, kabel telepon mungkin disertakan bersama printer, dan jika disertakan, gunakan kabel tersebut.

Bergantung pada kawasan, kabel telefon mungkin disertakan dengan pencetak, jika disertakan, gunakan kabel tersebut.

ขึ้นอยู่กับที่ อาจมีสายโทรศัพท์ในมาพร้อมกับเครื่องพิมพ์ ถ้ามี ในแนบส้าย เคเบิลนี่

Tùy thuộc vào khu vực, cáp điện thoại có thể đi kèm với máy in, nếu vậy, hãy sử dụng cáp.

20



If you want to share the same phone line as your telephone, remove the cap and then connect the telephone to the EXT. port.

Jika Anda ingin menggunakan saluran telepon yang sama dengan telepon Anda, lepaskan penutupnya, lalu sambungkan telepon ke port EXT.

Jika anda ingin berkongsi talian telefon yang sama dengan telefon anda, tanggalkan penutup dan sambungkan telefon ke port EXT.

ถ้าคุณต้องการใช้สายโทรศัพท์เดียวกันกับโทรศัพท์ของคุณ ให้แกะฝาออกจากนั้นเชื่อมต่อโทรศัพท์เข้ากับพอร์ต EXT.

Nếu bạn muốn dùng chung đường điện thoại với điện thoại của bạn, hãy tháo nắp và sau đó kết nối điện thoại với cổng EXT.

21



Check the on-screen instructions, and then select [Approve]. Next, select where the printer will be used.

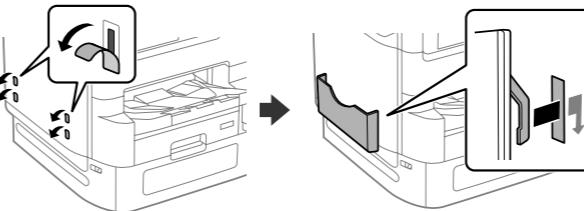
Cek instruksi pada layar, lalu pilih [Setuju]. Selanjutnya, pilih tempat printer akan digunakan.

Semak arahan pada skrin, dan kemudian pilih [Setuju]. Seterusnya, pilih tempat pencetak akan digunakan.

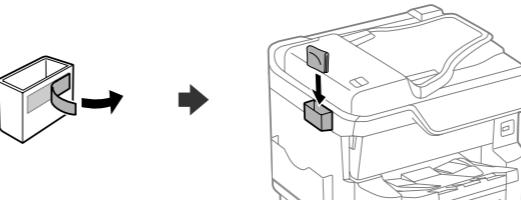
ตรวจสอบค่าแนะนำบนหน้าจอ จากนั้นเลือก [อนุมัติ] ตัดไป เลือกตำแหน่งที่จะใช้เครื่องพิมพ์

Kiểm tra hướng dẫn trên màn hình, sau đó chọn [Phê duyệt]. Tiếp theo, chọn nơi máy in sẽ được sử dụng.

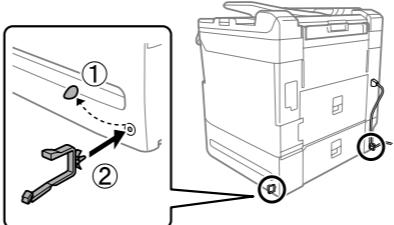
22



23



24



Connect your computer or smart device with the printer. Visit the website to install software and configure the network.

Sambungkan komputer atau perangkat pintar ke printer. Kunjungi situs web untuk menginstal perangkat lunak dan mengatur jaringan.

Sambungkan komputer atau peranti pintar anda dengan pencetak. Lawati laman web untuk memasang perisian dan mengkonfigurasi rangkaian.

เชื่อมต่อคอมพิวเตอร์หรืออุปกรณ์สมาร์ทของคุณกับเครื่องพิมพ์ ไปที่เว็บไซต์เพื่อดึงตั้งช่องฟอร์แมร์และกำหนดค่าเครือข่าย

Kết nối máy tính hoặc thiết bị thông minh với máy in. Truy cập trang web để cài đặt phần mềm và định cấu hình mạng.



<https://epson.sn>

Questions?

For information on using the printer, see the *User's Guide* on our Web site. Select **Support** to access the manuals.

Untuk informasi penggunaan printer, lihat *Manual Pengguna* di situs Web kami. Pilih **Dukungan** untuk mengakses manual.

Untuk maklumat tentang menggunakan pencetak, lihat *Panduan Pengguna* di laman web kami. Pilih **Sokongan** untuk mengakses manual.

สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการใช้เครื่องพิมพ์ ที่ที่ คุณผู้ใช้งานเว็บไซต์ของเรา เลือก การสนับสนุน เพื่อเข้าถึงคู่มือ

Để biết thông tin về cách sử dụng máy in, hãy xem *Hướng dẫn sử dụng* trên trang web của chúng tôi. Chọn **Hỗ trợ** để truy cập hướng dẫn sử dụng.



<https://epson.sn>

All trademarks are the property of their respective owners and used for identification purposes only.

Maschinenlärmverordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Для пользователей из России срок службы: 5 лет.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığının tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvurular tüketici mahkemelerine ve tüketici hakemeyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION

Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Tel: 81-266-52-3131

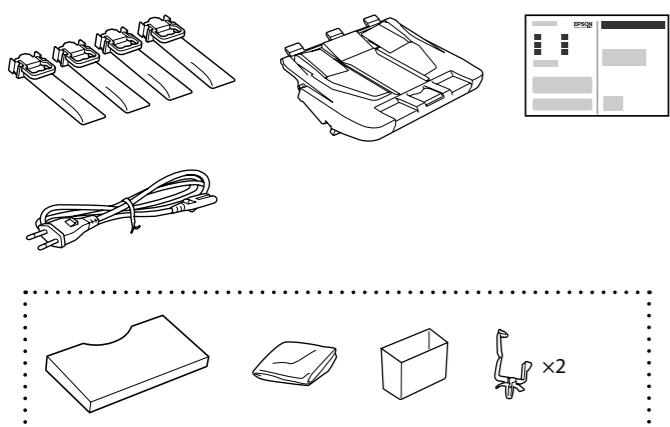
Web: <http://www.epson.com>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.



EPSON EM-C8100 Series

HI यहाँ आरंभ करें TC 安裝說明
MN Энд эхэл

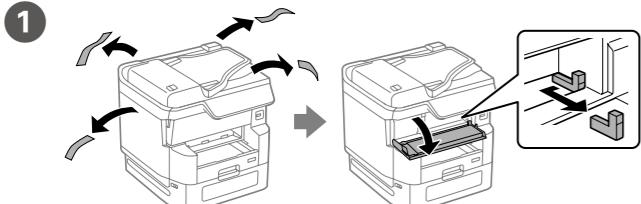


स्थान के अनुसार सामग्रियां भिन्न हो सकती हैं।
बायरश्लास खामार्च एगुलगा वेर वेर बायज बोल्नो।
內容物會因國家/地區而不同。



जब तक USB केबल को कनेक्ट करने का निर्देश न दिया जाए ऐसा न करें।
Зааварчилгаа өгөгүй л бол USB кабелийг бүү холбо.
除非有指示要求，否则請勿連接 USB 連接線。

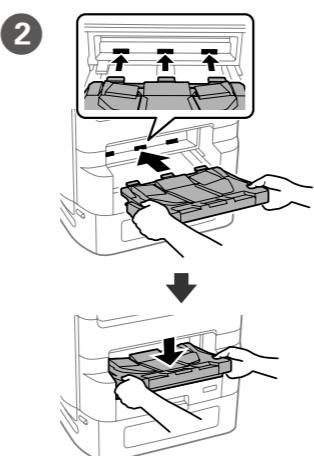
Setting Up the Printer



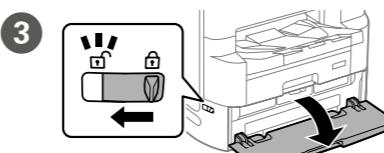
सभी सुरक्षात्मक सामग्रियां निकालें।

Хамгаалалтын бүх материалыг авна.

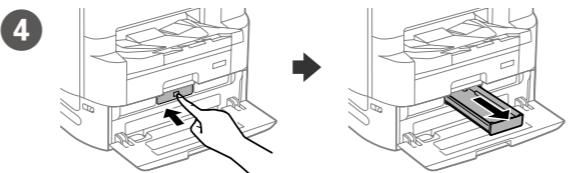
移除所有保護材料。



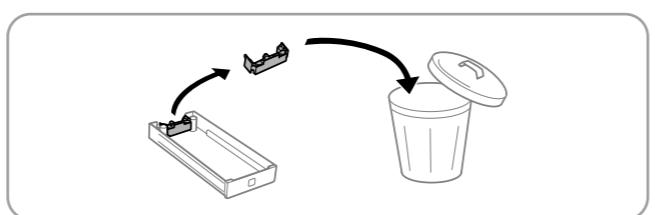
आउटपुट ट्रे अंदर डालें।
Гаралтын тэвшийг оруул.
插入輸出托盤。



खोलें।
Нээнэ.
開啓。



इंक सप्लाई यूनिट ट्रे को दबाएं, और फिर इसे बाहर खींचें।
Хор нийлүүлэх тэвшийг дарж татах гаргана уу.
按下墨水供應單元托盤，然後將其拉出。

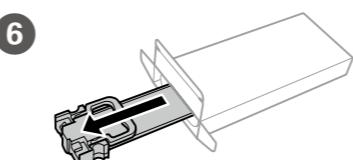


इंक सप्लाई यूनिट को 10 बार अच्छी तरह हिलाएं।
Хор нийлүүлэгчийг 10 удаа сайтар сэгсэнэ үү。
充分搖動墨水供應單元 10 次。

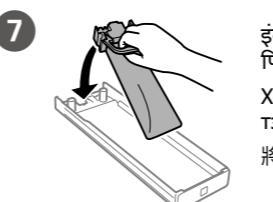
प्रारंभिक सेटअप के लिए, सुनिश्चित करें कि आप इस प्रिंटर के साथ आई स्याही आपूर्ति यनिट्स को इस्तेमाल करते हैं। आपके प्रिंटर मॉडल के आधार पर, प्रारंभिक सेटअप ही जाने के बाद साथ आई स्याही आपूर्ति यनिट्स का उपयोग प्रतिस्थापन स्थाही आपूर्ति यनिट्स के तौर पर नहीं किया जा सकता है। प्रारंभिक स्थाही आपूर्ति यनिट्स प्रिंट हड को चांज करने के लिए आंशिक रूप से इस्तेमाल की जायगी। ये स्थाही आपूर्ति यनिट्स बाद की स्थाही आपूर्ति यनिट्स की तुलना में कुछ कम पेज प्रिंट कर सकती हैं।

Эхний тохицуулгыг хийхэд энэхүү принтертэй хамт ирсэн хор нийлүүлэгчийг ашиглаж байгуулж эсэхийг няягал.
Таны принтерийн загвараас хамаарч, дагалдах бэх нийлүүлэх нэгжүүдийг анхны тохиргооны дараа нээц бэх ашиглах нэгжээр ашиглах боломжгүй байж магадгүй.
Эхний хор нийлүүлэгчийг хэвлэх толгойг цнэглэхэд хэсэгчлэн ашиглана. Эдгээр хор нийлүүлэгч дараах хор нийлүүлэгчидэй харьцуулахад цөөн худас хэвлэж магад.

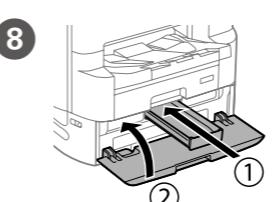
若為初始設定，請確保使用本印表機隨附的墨水供應單元。視印表機機型而定，內附的墨水海量包可能無法在初始設定後作為替換用墨水海量包使用。初始墨水供應單元將部份用於填充印字頭。這些墨水供應單元可能比隨後的墨水供應單元列印更少的頁數。



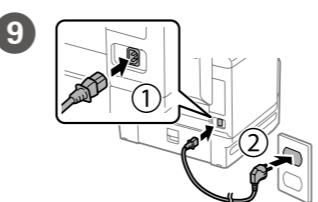
अनपैक करें।
Задлах.
從包裝中取出。



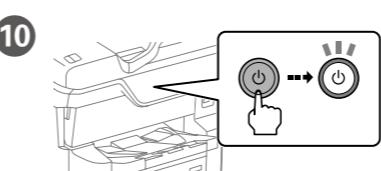
इंक सप्लाई यूनिट को इंक सप्लाई यूनिट ट्रे में फिट करें।
Хор нийлүүлэгчийг хор нийлүүлэгчийн तेवшийг оруул.
將墨水供應單元裝入墨水供應單元托盤。



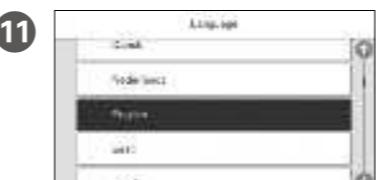
अंदर डालें और बंद करें। सभी इंक सप्लाई यूनिट्स को भी इस्टॉल करें।
Оруулаад хаана. Бүх хор нийлүүлэгчийг мөн сууринуулна.
插入並關上。並安裝所有墨水供應單元。



कनेक्ट करें और प्लग लगाएं।
Холбоод тогод залганा.
連接電源線並插入電源插座。



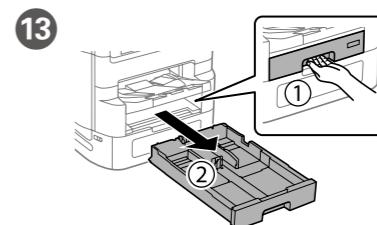
चालू करें।
Асаана.
開啓電源。



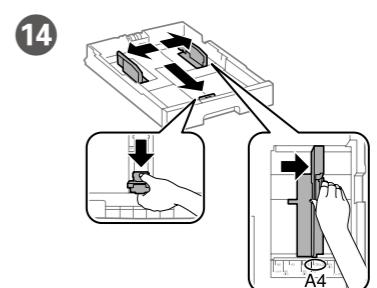
भाषा और समय चुनें।
Хэл, цаг сонгоно.
選取語言和時間。



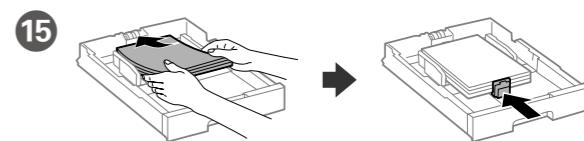
चार्जिंग खत्म होने तक इंतजार करें।
Цэнэглэж дуустал хүлээгээрэй.
請等待墨水填充完成。



बाहर खींचें।
Татах гарга.
拉出。



एज गाइड को दबाएं और खिसकाए।
Ирмэг заагчийг чимхэж гүйлгэ.
夾住並滑動邊緣定位器。

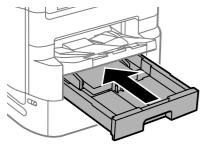


प्रिंट करने योग्य हिस्से को नीचे की तरफ करके रखने के साथ पेपर कैसेट के पीछे की ओर A4 आकार के पेपर को लोड करें, फिर सामने के एज गाइड को पेपर तक स्लाइड करें।

A4 хэмжээтэй цаасыг цаасан кассетын ар луу хэвлэх талыг нь доош харуулан ачалаад урд ирмэг заагчийг цаасанд тулгаж гүйлгэ.

將 A4 大小紙張朝紙匣後方裝入，列印面朝下，然後將前方紙張邊緣定位器滑靠至紙張。

16



17 पेपर केसेट के लिए पेपर का आकार और पेपर का प्रकार सेट करें। आप इन सेटिंग्स को बाद में बदल सकते हैं।

Цаасны кассетын цаасны хэмжээ болон цаасны төрлийг тохируулна уу. Та эдгээр тохиргоог дараа өөрчилж болно.

設定紙匣的紙張尺寸和紙張種類。您可稍後變更這些設定。

18



चुनें कि फैक्स का कहां इस्तेमाल किया जाएगा और फिर फैक्स की सेटिंग्स करें। आप इन सेटिंग्स को बाद में बदल सकते हैं। यदि आप सेटिंग्स को अभी नहीं करना चाहते हैं, तो फैक्स सेटिंग्स स्क्रीन को बदल कर दें।

Факсыг хаана ашиглахаа сонгодд факсын тохиргоог хийнэ үү. Та эдгээр тохиргоог дараа өөрчилж болно. Хэрвээ та тохиргоог одоо хийхийг хүсэхгүй байвал, факсын тохиргооны дэлгээцийг хаана уу.

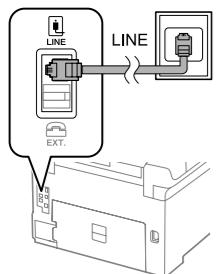
選擇將使用傳真機的地點，然後進行傳真設定。您可稍後變更這些設定。如果您現在不想設定，請關閉傳真設定畫面。

19

फोन की केबल कनेक्ट करें।

Утасны кабелийг холбо.

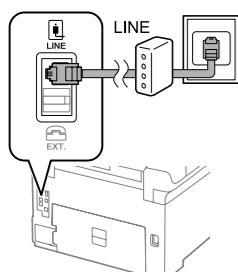
連接電話線。



PSTN या PBX से कनेक्ट किया जा रहा है।

PSTN ऐस्वैल PBX-द होल्डोदो.

連接至 PSTN 或 PBX。



DSL या ISDN से कनेक्ट किया जा रहा है।

DSL ऐस्वैल ISDN-द होल्डोदो.

連接至 DSL 或 ISDN。

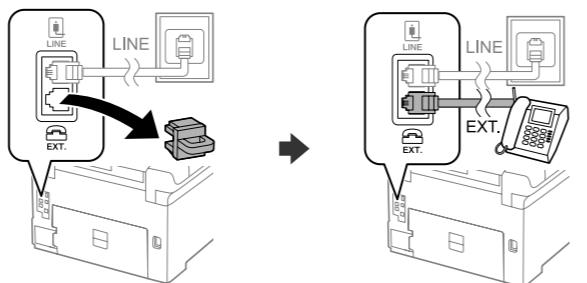
उपलब्ध फोन केबल	RJ-11 फोन लाइन / RJ-11 टेलीफोन सेट कनेक्शन।
Ашиглаж болох утасны кабель	RJ-11 Утасны шугам/RJ-11 Телефон утасны сет холбогт.
可用的電話線	RJ-11 電話線/RJ-11 電話機連接。

क्षेत्र के आधार पर, एक फोन केबल को प्रिंटर के साथ जोड़ा जा सकता है, यदि ऐसा है तो केबल का इस्तेमाल करें।

Байршлаас хамаарч, утасны кабель принтерт дагалдаж ирж магадгүй байдаг, хэрэв тийм бол кабелийг ашиглаарай।

視乎區域，印表機可能隨附電話線，若有，請使用此電話線。

20

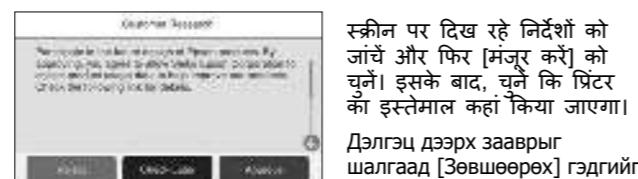


यदि आप उसी फोन लाइन को अपने टेलीफोन के रूप में शेयर करना चाहते हैं, तो कैप हटा दें और फिर टेलीफोन को EXT. पोर्ट से कनेक्ट करें।

Хэрэв та телефон утастайгаа ижил утасны шугамыг ашиглахыг хүсвэл, телефон утасныхаа үзүүрийг авч EXT. портод холбоорой।

如果想要與電話共用同一條電話線，請移除護蓋，將電話連接至 EXT. 連接埠。

21

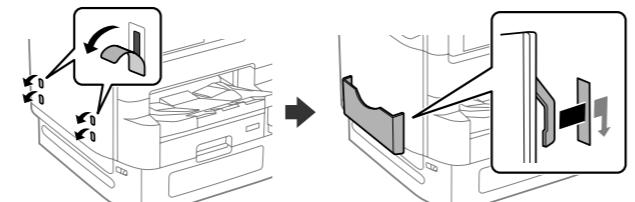


स्क्रीन पर दिख रहे निर्देशों को जाओ और फिर [मंजूर करें] को चुनें। इसके बाद, चुने कि प्रिंटर का इस्तेमाल कहां किया जाएगा।

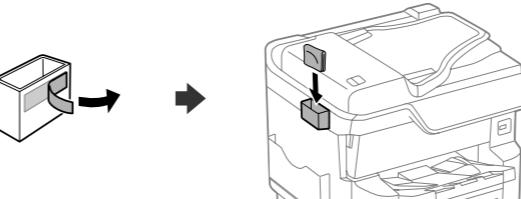
Дэлгэц дээрх зааврыг шалгайд [Зөвшөөрөх] гэдгийг сонго. Дараа нь принтерийг хаана ашиглахаа сонго।

檢查螢幕上的操作指示，然後選擇〔批准〕。接下來，選擇將使用印表機的地點。

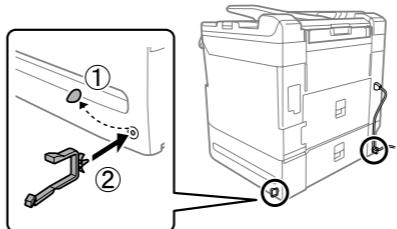
22



23



24



25

अपने कंप्यूटर या स्मार्ट डिवाइस को प्रिंटर से कनेक्ट करें। सॉफ्टवेयर इस्टॉल करने और नेटवर्क कॉन्फिगर करने के लिए वेबसाइट पर जाएं।

Компьютер эсвэл ухаалаг төхөөрөмжээ принтерт холбо. Программ хангамжийг суулгаж, сүлжээгээ тохируулахын тулд вебсайтад зочилно уу.

連接電腦或智慧型裝置與印表機。造訪網站以安裝軟體和配置網路。



<https://epson.sn>

Information for Users in Taiwan Only / 此資訊僅適用於台灣地區

□ 產品名稱 : 多功能印表機

□ 額定電壓 : AC 100~240 V

□ 額定頻率 : 50~60 Hz

□ 耗電量 :

單機複印時 : 約 43 W

就緒模式 : 約 20 W

睡眠模式 : 約 1.0 W

關機模式 : 約 0.10 W

□ 額定電流 : 1.6~0.8 A

製造年份, 製造號碼和生產國別 : 見機體標示

警語

檢修本產品之前，請先拔掉本產品的電源線。

功能規格

□ 列印方式 : 微針點壓電噴墨技術

□ 解析度 : 最大可達 4800 × 1200 dpi

□ 適用系統 :

Windows 7, Windows 8/8.1,

Windows 10, Windows 11以上版本

Windows Server 2008以上版本*

(* 僅限印表機驅動程式與掃描器驅動程式。)

Mac OS X 10.9.5以上版本, macOS 11以上版本

使用方法

請參閱線上使用手冊

緊急處理方法

發生下列狀況時，請先拔下印表機的電源線並洽詢Epson授權服務中心：

□ 電源線或插頭損壞

□ 有液體噴灑到印表機

□ 印表機摔落或機殼損壞

□ 印表機無法正常操作或是列印品質與原來有明顯落差

製造商 : SEIKO EPSON CORPORATION

地址 : 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

電話 : 81-266-52-3131

進口商 : 台灣愛普生科技股份有限公司

地址 : 台北市信義區松仁路 100 號 15 樓

電話 : (02) 8786-6688 (代表號)

注意事項

□ 只能使用印表機標籤上所註明的電源規格。

□ 請保持工作場所的通風良好。

「限用物質含有情況」標示內容，請至下列網址查詢。

URL : https://www.epson.com.tw/TW_RoHS

NCC警語

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Questions?

प्रिंटर के इस्तेमाल के बारे में जानकारी के लिए, हमारी वेब साइट पर उपयोगकर्ता मार्गदर्शिका देखें। मैनुअल को ऐक्सेस करने के लिए सपोर्ट चुनें।

Принтер ашиглах талаар мэдээлэл авахыг хүсвэл манай Вебсайт дээрх Хэрэглэгчийн гарын авлагыг харна уу. Гарын авлагад хандахын тулд Дэмжилэг гэснийг сонго.

關於使用印表機的資訊，請參看我們網站上的進階使用說明。選擇支援以存取手冊。



<https://epson.sn>